

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Josef Čáp, prof. ing. Dr. Josef Dyr, DrSc., RNDr. Anastázia Ginterová, CSc., Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Štefan Klempa, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Hubert Macek, Ing. Jozef Marcina, Josef Markvart, doc. Ing. Josef Moštek, CSc., Ing. Jaroslav Složil, Vladimír Smutný, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek

OBSAH

<i>Vančura, M.</i> : Pivovarská hodnota chmelů ze sklizně 1970	233
<i>Karel, V.</i> : Studie možnosti náhrady hvozdní sladu I	236
<i>Minárik, E.</i> : Vplyv niektorých povrchove aktívnych látok na mikroflóru vinárskych prevádzok	239
<i>Macek, H.</i> : Poznanky získané o pestování sladovnického jačmene vo Francúzsku	244
<i>Janatka, F.</i> : Nové pivovary v Jugoslávii	248
<i>Maur, J.</i> : Inaktivace termorezistentních plísní v ovocných moštích	250
Seminár laboratorných pracovníkov a prevádzkových technikov v dňoch 15. až 18. septembra 1970 v Hurbanove	252
Kritika — bibliografie	254
Referáty	255

СОДЕРЖАНИЕ

<i>Ванчура, М.</i> : Пивоваренное качество хмеля сбора 1970 года	233
<i>Карел, В.</i> : Изучение возможности исключения из процессов пивоварения сушки солода. 1-ая часть	236
<i>Минарик, Э.</i> : Влияние некоторых поверхностно активных препаратов на микрофлору встречающуюся в винодельнях	239
<i>Мацек, Г.</i> : Опыт по разведению пивоваренного ячменя во Франции	244
<i>Янатка, Ф.</i> : Новые пивоваренные заводы в Югославии	248
<i>Маур, И.</i> : Инактивация устойчивых к воздействию высоких температур плесней в фруктовых соках	250
Семинар работников лабораторий и технологов-производственников, состоявшийся 15.—18. 9. в Гурбанове	252
Критика — Библиография	254
Рефераты	255

CONTENTS

<i>Vančura, M.</i> : Brewing Properties of Hops of 1970 Harvest	233
<i>Karel, V.</i> : Research Works on New Brewing Technology Eliminating Malt Drying Operations, Part I	236
<i>Minárik, E.</i> : Effects of Some Tensides Upon the Microbial Flora of Wineries	239
<i>Macek, H.</i> : Results Achieved on Brewing Barley Farms in France	244
<i>Janatka, F.</i> : New Breweries in Yugoslavia	248
<i>Maur, J.</i> : Inactivation of Thermoresistant Moulds in Fruit Musts	250
Seminar of Workers Employed in Laboratories and Plants of Brewing Industry Held in September at Hurbanovo	252
Currant — Book Review	254
Reports	255

INHALT

<i>Vančura, M.</i> : Brauwert der Hopfen aus der Ernte 1970	233
<i>Karel, V.</i> : Studie über die Möglichkeiten des Ersatzes des Malzdarrens I	236
<i>Minárik, E.</i> : Einfluss einiger oberflächenaktiver Stoffe auf die Mikroflora in den Betrieben der Weinindustrie	239
<i>Macek, H.</i> : Erkenntnisse über den Braugerstenanbau in Frankreich	244
<i>Janatka, F.</i> : Neue Brauereien in Jugoslawien	248
<i>Maur, J.</i> : Inaktivierung der thermoresistenten Schimmelpilze in Obstmosten	250
Seminar der Laboratoriumschemiker und Betriebstechniker in Hurbanovo (15. bis 18. September 1970)	252
Kritik — Bibliographie	254
Referate	255

TABLE DES MATIÈRES

<i>Vančura, M.</i> : Sur la valeur de brasserie des orges de la récolte de 1970	233
<i>Karel, V.</i> : Etude de la possibilité de remplacer le touraillage du malt I	236
<i>Minárik, E.</i> : Influence de certaines matières superficiellement actives sur la microflore dans les exploitations vinicoles	239
<i>Macek, H.</i> : Notions de la culture de l'orge de malterie en France	244
<i>Janatka, F.</i> : Nouvelles brasseries en Yougoslavie	248
<i>Maur, J.</i> : Inactivation des moisissures thermorésistantes dans les moûts de fruits	250
Communication du Séminaire des travailleurs de laboratoire ainsi que des techniciens d'exploitation qui a eu lieu du 15 au 18 septembre 1970 à Hurbanovo	252
Critique — Bibliographie	254
Rapports	255